

LEISTUNGSERKLÄRUNG (gemäß Anhang III der EU-Verordnung Nr. 305/2011

Bauproduktverordnung)

Nr. DOP-AM_IN-XM-CP-5612-18096

EN: DECLARATION OF PERFORMANCE - according to Annex III of Regulation (EU) No. 305/2011 (Construction Products Regulation),
 FR: DÉCLARATION DES PERFORMANCES - conformément à l'annexe III du règlement (UE) n° 305/2011 (Règlementation des produits de construction),
 ES: DECLARACIÓN DE PRESTACIONES - De acuerdo con el anexo III del Reglamento (UE) N.º 305/2011 (Reglamento sobre los productos de construcción),
 IT: DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE - ai sensi dell'allegato III del regolamento (UE) n. 305/2011 (Regolamento sui Prodotti da Costruzione),
 PT: DECLARAÇÃO DE DESEMPENHO - de acordo com o Anexo III do Regulamento (UE) n.º 305/2011 (Regulamento de Produtos de Construção),
 NL: PRESTATIEVERKLARING - volgens bijlage III van Verordening (EU) Nr. 305/2011 (Verordening voor bouwproducten),
 SE: PRESTANDEKLARATION - enligt bilaga III till förordning (EU) nr 305/2011 (Byggproduktförordningen),
 CS: PROHLÁŠENÍ O VLASTNOSTECH - podle Přílohy III nařízení (EU) č. 305/2011 (nařízení o vlastnostech stavebních prvků),
 RO: DECLARAȚIE DE PERFORMANȚĂ - în conformitate cu Anexa III la Regulamentul (UE) nr. 305/2011 de stabilire a unor condiții armonizate pentru comercializarea produselor pentru construcții,
 DK: YDELSESERKLÆRING - iht. bilag III i bestemmelse (EU) nr. 305/2011 (bekendtgørelse om byggevarer)

1. Eindeutiger Kenncode des Produkttyps:

Mehrschichtfertigparkett nach EN 13489, Gesamtstärke: min. 14 mm, Dichte: 550 kg/m³

EN: Unique identification code of the product-type: Engineered multilayer parquet, Total thickness: min. 14 mm, density: 550 kg/m³
 FR: Code d'identification unique du type de produit: Parquet contrecollé multicouche, Épaisseur totale: min. 14 mm, densité 550 kg/m³
 ES: Código de identificación único del producto: Pavimento prefabricado de madera multicapa, Grosor: min. 14 mm, densidad: 550 kg/m³
 IT: Codice unico d'identificazione del prodotto: Parquet prefinito multistrato, Spessore totale: min. 14 mm, densità: 550 kg/m³
 PT: Código de identificação único do produto: Pavimento pré-fabricado multicamadas, Espessura Total: min. 14 mm, densidade: 550 kg/m³
 NL: Unieke identificatiecode van het producttype: Afgewerkt parket bestaande uit meerdere lagen hout, Totale dikte: min. 14 mm, dichtheid: 550 kg/m³
 SE: Unik identifieringskod för produkttypen: flerskiktsparkett, Total tjocklek: min. 14 mm, densitet: 550 kg/m³
 CS: Jedinečné identifikační kódy druhů výrobků: Vícevrstvé hotové parkety, Celková tloušťka: min. 14 mm, hmotnost: 550 kg/m³
 RO: Cod unic de identificare al produsului-tip: Parchet finisat multistrat, Grosime totală: min. 14 mm, Densitate: 550 kg/m³
 DK: Unik identifikationskode for produkttypen: Flerlags færdig parket, Samlet tykkelse: min. 14 mm, massefylde: 550 kg/m³

2. Vom Hersteller vorgesehener Verwendungszweck oder vorgesehene Verwendungszwecke des Bauprodukts gemäß der anwendbaren harmonisierten technischen Spezifikation:

Produkt für den Einsatz als Bodenbelag in Innenräumen (EN14342:2013)

EN: Intended use or uses of the construction product, in accordance with the applicable harmonised technical specification, as foreseen by the manufacturer: Intended for use as flooring covering within a building (EN14342:2013)
 FR: Usage ou usages prévus du produit de construction, conformément à la spécification technique harmonisée applicable, comme indiqué par le fabricant: Usage prévu : revêtement de sol à l'intérieur d'un bâtiment (EN14342:2013)
 ES: Uso o usos previstos del producto de construcción, con arreglo a la especificación técnica Armonizada aplicable, tal como lo establece el fabricante: Fabricado para usarlo como recubrimiento de suelo en interior de edificios (EN14342:2013)
 IT: Uso o usi previsti del prodotto da costruzione, in linea con la specifica tecnica armonizzata applicabile, come previsto dal fabbricante: Destinato all'uso quale pavimentazione all'interno di edifici (EN14342:2013)
 PT: Finalidade ou utilização do produto de construção, de acordo com as especificações técnicas uniformizadas, como previsto pelo fabricante: Destinado à cobertura de pavimentos em edifícios (EN14342:2013)
 NL: Bedoeld gebruik of bedoelde gebruiken van het bouwproduct, in overeenstemming met de van toepassing zijnde geharmoniseerde technische specificatie, zoals verstrekt door de fabrikant: Bedoeld voor gebruik als vloerbedekking in een gebouw (EN14342:2013)
 SE: Avsett eller avsedda bruk av byggprodukten, i enlighet med den tillämpliga harmoniserade tekniska specifikationen, på det sätt som förutsetts av tillverkaren: Avsett att användas som golvmaterial i en byggnad (EN14342:2013)
 CS: Zamýšlené použití nebo využití stavebního prvku v souladu s příslušnými harmonizovanými technickými specifikacemi, jak je předvidáno výrobcem: Zamýšleno pro použití jako podlahová krytina v rámci budovy (EN14342:2013)
 RO: Utilizarea sau utilizările preconizate ale produsului pentru construcții, în conformitate cu specificația tehnică armonizată aplicabilă, astfel cum este prevăzut de fabricant: Destinat pentru acoperirea pardoselilor de interior (EN14342:2013)
 DK: Beregnet anvendelse eller anvendelser af byggevaren i overensstemmelse med gældende harmoniseret teknisk specifikation, som forudset af producenten: Beregnet til anvendelse som gulvbelægning i en bygning (EN14342:2013)

3. Name, eingetragener Handelsname oder eingetragene Marke und Kontaktanschrift des Herstellers gemäß Artikel 11 Absatz 5:

Rolf Engelhard GmbH, Trausnitzstraße 1, 81671 München

EN: Name, registered trade name or registered trade mark and contact address of the manufacturer as required pursuant Article 11(5):

FR: Nom, raison sociale ou marque déposée et adresse de contact du fabricant, conformément à l'article 11, paragraphe 5 :

ES: Nombre, nombre o marca comercial registrados y dirección de contacto del fabricante según lo dispuesto en el artículo 11, apartado 5:

IT: Nome, denominazione commerciale registrata o marchio registrato e indirizzo cui può essere contattato il fabbricante come previsto dall'articolo 11, paragrafo 5:

PT: Nome, nome comercial registado ou marca comercial registada e endereço de contacto do fabricante, conforme exigido no Artigo 11(5):

NL: Naam, geregistreerde handelsnaam of geregistreerd handelsmerk en contactadres van de fabrikant zoals vereist krachtens artikel 11(5):

SE: Namn, registrerat handelsnamn eller registrerat varumärke och kontaktadress för tillverkaren i enlighet med kraven i artikel 11(5):

CS: Název, registrovaný obchodní název nebo registrovaná obchodní známka a kontaktní adresa výrobce, jak je požadováno dle článku 11(5):

RO: Numele, denumirea socială sau marca înregistrată și adresa de contact a fabricantului, astfel cum se solicită în temeiul articolului 11 alineatul (5):

DK: Navn, registreret varenavn eller registreret varemærke og producentens kontaktadresse som krævet iht. paragraf 11(5):

4. Gegebenenfalls Name und Kontaktanschrift des Bevollmächtigten, der mit den Aufgaben gemäß Artikel 12 Absatz 2 beauftragt ist: **nicht zutreffend**

EN: Where applicable, name and contact address of the authorised representative whose mandate covers the tasks specified in Article 12(2): Not applicable

FR: Le cas échéant, nom et adresse de contact du représentant légal dont le mandat couvre les tâches visées à l'article 12, paragraphe 2: Sans objet

ES: En su caso, nombre y dirección de contacto del representante autorizado cuyo mandato abarca las tareas especificadas en el artículo 12, apartado 2: No aplicable

IT: Laddove applicabile, nome e indirizzo cui può essere contattato il mandatario il cui mandato assolve ai compiti specificati nell'articolo 12, paragrafo 2: Non applicabile

PT: Sempre que aplicável, nome e endereço de contacto de representante autorizado, cujo mandato cubra as funções especificadas no Artigo 12(2): Não aplicável

NL: Indien van toepassing naam en contactadres van de bevoegde vertegenwoordiger wiens opdracht de taken bevat gespecificeerd in artikel 12(2): Niet van toepassing

SE: I tillämpliga fall, namn och kontaktadress för den auktoriserade representanten vars skyldigheter omfattar uppgifterna specificerade i artikel 12(2): Ej tillämpligt

CS: Kde náleží, název a kontaktní adresa autorizovaného zástupce, který je pověřen úkoly uvedenými v článku 12(2): Neaplikovatelné

RO: După caz, numele și adresa de contact a reprezentantului autorizat al cărui mandat acoperă atribuțiile specificate la articolul 12 alineatul (2): Nu este cazul

DK: Hvor relevant, navn og kontaktadresse på autoriseret repræsentant, hvis mandat dækker de opgaver, som er specificeret i paragraf 12(2): Ikke relevant

5. System oder Systeme zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit des Bauprodukts gemäß Anhang V: **System 3**

EN: System or systems of assessment and verification of constancy of performance of the construction Product as set out in Annex V: System 3

FR: Système ou système d'évaluation et de vérification de la constance des performances du produit de construction, conformément à l'annexe V: Système 3

ES: Sistema o sistemas de evaluación y verificación de la constancia de las prestaciones del producto de construcción, tal como figura en el anexo V: Sistema 3

IT: Sistema o sistemi di valutazione e verifica della costanza della prestazione del prodotto da costruzione come specificato nell'allegato V: Sistema 3

PT: Sistema ou sistemas de avaliação e verificação da regularidade do desempenho do produto de construção, conforme indicado no Anexo V: Sistema 3

NL: Systeem of systemen van beoordeling en verificatie van constante prestatie van het bouwproduct zoals uiteengezet in bijlage V: Systeem 3

SE: Ett eller flera system för utvärdering och verifikation av byggproduktens prestationsbeständighet enligt kraven i bilaga V: System 3

CS: Systém nebo systémy zhodnocení a ověření konzistentnosti vlastností stavebního prvku, jak jsou uvedeny v Příloze V: Systém 3

RO: Sistemul sau sistemele de evaluare și verificare a constanței performanței produsului pentru construcții, astfel cum este prevăzut în anexa V: Sistemul 3

DK: System eller systemer til vurdering og verificering af byggevarens ydelsesbestandighed som anført i bilag V: System 3

6. Im Falle der Leistungserklärung, die ein Bauprodukt betrifft, das von einer harmonisierten Norm erfasst wird: Name der notifizierten Produktzertifizierungsstelle, die die Erstinspektion des Herstellerwerks und der werkseigenen Produktionskontrolle, laufende Überwachung, Bewertung und Evaluierung der werkseigenen Produktionskontrolle durchgeführt und die Bescheinigung der Leistungsbeständigkeit ausgestellt hat:

SGS Fimko Oy, Takomotie 8, 00380 Helsinki, Finland, Nr. 0598, Report Nr. IN-XM-CP-5612-18096 & QDHL1912019691OT-01

EN: In case of the declaration of performance concerning a construction product covered by a harmonised standard: Name of notified certification body that performed the initial inspection of the manufacturing plant and of factory production control, continuous surveillance, assessment and evaluation of factory production control and issued the certificate of constancy of performance.

FR: Dans le cas de la déclaration des performances concernant un produit de construction couvert par une norme harmonisée:

Nom de l'organisme de certification notifié qui a procédé à l'inspection initiale de l'usine et du système de contrôle de la production en usine, à la surveillance et à l'évaluation continues du système de contrôle de la production en usine et à l'émission du certificat de constance des performances :

ES: En caso de declaración de prestaciones relativa a un producto de construcción cubierto por una norma armonizada: Nombre del organismo notificado de certificación que realizó la inspección inicial de la fábrica y del sistema del control de producción, control continuo, evaporación del control de producción de fábrica y emitió el certificado de constancia de rendimiento.

IT: Nel caso di una dichiarazione di prestazione relativa ad un prodotto da costruzione che rientra nell'ambito di applicazione di una norma armonizzata: Nome dell'organismo notificato che ha effettuato l'ispezione iniziale dello stabilimento di produzione e del controllo della produzione in fabbrica, sorveglianza, valutazione e verifica continue del controllo della produzione in fabbrica e rilasciato il certificato di costanza della prestazione.

PT: No caso de uma declaração de desempenho relativa a um produto de construção abrangido por uma norma harmonizada:

Nome do organismo notificado que realizou a inspeção inicial à unidade de produção e o controlo de produção em fábrica, vigilância contínua, apreciação e avaliação do controlo de produção em fábrica e emitiu o certificado de regularidade do desempenho.

NL: Indien de prestatieverklaring betrekking heeft op een bouwproduct dat onder een geharmoniseerde norm valt: Naam van aangemelde keuringsinstantie die de initiële inspectie van de productievervestiging en de fabrieksproductiecontrole, het continue toezicht, de beoordeling en evaluatie van fabrieksproductiecontrole heeft uitgevoerd en die het certificaat van prestatiebestendigheid heeft uitgereikt.

SE: I fallet gällande prestandadeklarationen som avser en byggprodukt vilken omfattas av en harmoniserad standard: Anmält organ nr 1393 (Timber Research and Development Institute Praha) utförde bestämmningen av produkttypen under system 3.

CS: V případě prohlášení o vlastnostech týkajících se stavebního výrobku, na který se vztahuje harmonizovaná norma: Název notifikovaného orgánu, který uskutečnil počáteční kontrolu výrobního podniku a řízení výroby, průběžný dohled, hodnocení a evaluaci řízení výroby a vystavil osvědčení o stálosti vlastností.

RO: În cazul declarației de performanță privind un produs pentru construcții acoperit de un standard armonizat: Denumirea organismului de certificare notificat care a efectuat inspecția inițială a fabricii și a controlului producției în fabrică, supravegherea continuă, evaluarea și evaluarea de control al producției în fabrică și a emis certificatul de constanță a performanței.

DK: Hvis ydeevnedeclarationen vedrører en byggevare, der er omfattet af en harmoniseret standard: Navn på bemyndiget certificeringsorgan, der udførte den indledende inspektion af fabriksanlæg og fabrikkens produktionskontrol, løbende overvågning, vurdering og evaluering af fabrikkens egen produktionskontrol og udstedt attesten af ydeevnens konstans.

7. Im Falle der Leistungserklärung, die ein Bauprodukt betrifft, für das eine Europäische Technische Bewertung ausgestellt worden ist: nicht zutreffend

EN: In case of the declaration of performance concerning a construction product for which a European Technical Assessment has been issued: Not applicable

FR: Si la déclaration des performances concerne un produit de construction pour lequel une évaluation technique européenne a été délivrée : Sans objet

ES: En caso de declaración de prestaciones relativa a un producto de construcción para el que se ha emitido una evaluación técnica europea: No aplicable

IT: In caso di dichiarazione di prestazione relativa a un prodotto da costruzione per il quale è stata rilasciata una Valutazione Tecnica Europea: Non applicabile

PT: No caso de declaração de desempenho referente a um produto de construção para o qual foi emitida Avaliação Técnica Europeia: Não aplicável

NL: In het geval van de prestatieverklaring betreffende een bouwproduct waarvoor een Europese technische beoordeling is afgegeven: Niet van toepassing

SE: I fallet av prestandadeklarationen avseende en byggprodukt för vilken en europeisk teknisk utvärdering har gjorts: Ej tillämpligt

CS: V případě vystavení prohlášení o vlastnostech týkajících se stavebního prvku, u kterého bylo vydáno evropské technické posouzení:

Neaplikovatelné

RO: În cazul declarației de performanță pentru un produs pentru construcții pentru care s-a emis o evaluare tehnică europeană: Nu este cazul

DK: I tilfælde af ydelseserklæring vedrørende en byggevare, for hvilken en europæisk teknisk vurdering er blevet udstedt: Ikke relevant

8. Erklärte Leistung:

EN: Declared performance/ FR: Performances déclarées/ ES: Prestaciones declaradas/ IT: Prestazione dichiarata/ PT: Desempenho declarado/ NL: Verklaarde prestatie/ SE: Deklarerad prestanda/ CS: Potvrzené vlastnosti/ RO: Performanța declarată/ DK: Erklæret ydelse

Wesentliche Merkmale: EN: Essential characteristics FR: Caractéristiques essentielles ES: Características esenciales IT: Caratteristiche essenziali PT: Características essenciais NL: Essentiële eigenschappen SE: Väsentliga egenskaper CS: Základní vlastnosti RO: Caracteristici esențiale DK: Hovedkarakteristika	Leistung: EN: Performance FR: Performances ES: Prestaciones IT: Prestazione PT: Desempenho NL: Prestatie SE: Prestanda CS: Vlastnosti RO: Performanță DK: Ydelse	Harmonisierte technische Spezifikation: EN: Harmonised technical specification FR: Spécifications techniques harmonisées ES: Especificaciones técnicas armonizadas IT: Specifica tecnica armonizzata PT: Especificação técnica uniformizada NL: Geharmoniseerde technische specificatie SE: Harmoniserad teknisk specifikation CS: Harmonizované technické specifikace RO: Specificații tehnice armonizate DK: Harmoniseret teknisk specifikation
Reaktion auf Feuer/Dauerhaftigkeit des Verhaltens bei Brandeinwirkung: EN: Reaction to fire/Durability of reaction to fire: FR: Réaction au feu/Durée de résistance au feu: ES: Reacción al fuego/Persistencia de la reacción al fuego: IT: Reazione al fuoco/Resistenza della reazione al fuoco: PT: Reacção ao fogo / Durabilidade de reacção ao fogo: NL: Reactie op brand / duurzaamheid van reactie op brand: SE: Reaktion vid brand/varaktigheten av reaktioner vid brand: CS: Reakce na oheň/odolnost reakce na oheň: RO: Reacția la flăcări / Durabilitatea reacției la flăcări: DK: Reaktion mod brand / varighed af reaktion mod brand:	Dfl - S1	EN 14342:2013 (ČSN EN 13501-1)
Freisetzung von Formaldehyd: EN: Release of formaldehyde: FR: Dégagement de formaldéhyde: ES: Emisión de formaldehído: IT: Rilascio di formaldeide: PT: Libertação de formaldeído: NL: Het vrijkomen van Formaldehyde: SE: Frigöring av formaldehyd: CS: Uvolňování formaldehydu: RO: Emisii de formaldehidă: DK: Udskelelse af formaldehyd:	Class E1	EN 14342:2013 (ČSN EN 717-1)
Wärmeleitfähigkeit: EN : Thermal conductivity: FR : Conductivité thermique: ES : Conductividad térmica: IT : Conduttività termica: PT : Condutividade térmica: NL : Warmtegeleiding: SE : Värmeledningsförmåga: CS : Tepelná vodivost: RO : Conductivitatea termică: DK : Varmekonduktivitet:	0,14 W/m*K	EN 14342:2013 (ČSN EN ISO 10456) (ČSN EN 12664)
Biologische Dauerhaftigkeit: EN: Biological durability: FR: durabilité biologique: ES: durabilidad Biológica: IT: durabilità biologica: PT: durabilidade biológica: NL: biologische duurzaamheid: SE: biologisk hållbarhet: CS: Biologická trvanlivost: RO: durabilitate biologică: DK: biologisk holdbarhed:	Class 1	EN 14342:2013 (ČSN EN 335-1) (ČSN EN 335-2)

Gehalt an Pentachlorophenol: EN: Content of pentachlorophenol: FR: Teneur en pentachlorophenol: ES: Contenido de pentaclorofenol: IT: Contenuto di pentaclorofenolo: PT: Conteúdo de pentaclorofenol: NL: Gehalte aan pentachloorfenol: SE: Innehåll av pentaklorfenol: CS: Obsah pentachlorofenolu: RO: Conținut de pentachlorofenol: DK: Indhold af pentachlorphenol:	≤ 5 ppm	EN 14342:2013 (CEN/TR 14823)
Abgabe anderer gefährlicher Stoffe: EN: Discharge of other hazardous substances: FR: Rejet d'autres substances dangereuses: ES: Descarga de otras sustancias peligrosas: IT: Scarico di altre sostanze pericolose: PT: Descarga de outras substâncias perigosas: NL: Lozing van andere gevaarlijke stoffen: SE: Utsläpp av andra farliga ämnen: CS: Vypouštění jiných nebezpečných látek: RO: Evacuarea altor substanțe periculoase: DK: Udledning af andre farlige stoffer:	NPD	EN 14342:2013 (EN 14823:2004)
Gleitwiderstand: EN: Slip resistance: FR: Résistance au glissement: ES: Resistencia al deslizamiento: IT: Resistenza allo scorrimento: PT: Resistência ao deslizamento: NL: Glijdende weerstand: SE: Glidmotstånd: CS: Kluzný odpor: RO: Rezistența la alunecare: DK: Glidemodstand:	NPD	EN 14342:2013 (EN 15676:2008)

9. Die Leistung des Produkts gemäß der Nummer 1 entspricht der erklärten Leistung nach Nummer 8. Verantwortlich für die Erstellung dieser Leistungserklärung ist allein der Hersteller gemäß Nummer 3. Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von:

EN: The performance of the product identified in points 1 is in conformity with the declared performance in point 8. This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 3. Signed for and on behalf of the manufacturer by:

FR: Les performances du produit identifié aux points 1 sont conformes aux performances déclarées indiquées au point 8. La présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant mentionné au point 3. Signé pour le fabricant et en son nom par:

ES: Las prestaciones del producto identificado en los puntos 1 son conformes con las prestaciones declaradas en el punto 8. La presente declaración de prestaciones se emite bajo la sola responsabilidad del fabricante identificado en el punto 3. Firmado por y en nombre del fabricante por:

IT: La prestazione del prodotto individuata nei punti 1 è conforme alla prestazione dichiarata al punto 8. La presente dichiarazione di prestazione è rilasciata sotto l'esclusiva responsabilità del fabbricante di cui al punto 3. Firmato a nome e per conto del fabbricante da:

PT: O desempenho do produto identificado nos pontos 1 está conforme com o desempenho declarado no ponto 8. A presente declaração de desempenho é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante identificado no ponto 3. Assinado por e em nome do fabricante:

NL: De prestatie van het product aangegeven in punten 1 is in overeenstemming met de verklaarde prestatie in punt 8. Deze prestatieverklaring is afgegeven onder de uitsluitende verantwoordelijkheid van de fabrikant zoals aangegeven in punt 3. Getekend voor en namens de fabrikant door:

SE: Produktens prestanda, som identifieras i punkt 1, uppfyller deklarerade prestanda i punkt 8. Tillverkaren som identifieras i punkt 3 är ensam ansvarig för utfärdandet av prestandadeklarationen. Undertecknad av tillverkaren och å dennes vägnar av:

CS: Vlastnosti výrobku uvedené v bodech 1 jsou v souladu s deklarovanými vlastnostmi v bodi 8. Prohlášení o vlastnostech je vydáno na základě výhradní odpovědnosti výrobce uvedeného v bodi 3. Podepsáno za a jménem výrobce:

RO: Performanța produsului identificat la punctele 1 este în conformitate cu performanța declarată de la punctul 8. Această declarație de performanță este emisă pe răspunderea exclusivă a fabricantului identificat la punctul 3. Semnată pentru și în numele fabricantului de către:

DK: Varens ydelse identificeret i punkt 1 er i overensstemmelse med den erklærede ydelse i punkt 8. Producenten, som er identificeret i punkt 3, har eneansvaret for udstedelsen af denne ydelseserklæring. Underskrevet for og på vegne af producenten af:



Till Engelhard
Geschäftsführer
München, am 09.02.2023

Rolf Engelhard GmbH
 Heimtex · Bodenbeläge · Parkett
 Postfach 80 05 09 · 81605 München
Trausnitzstraße 1 · 81671 München
 Firmenstempel